

## Who is MPUE?

Manitoba Parents for Ukrainian Education (MPUE) is a non-profit, charitable organization consisting of parent volunteers, dedicated to promoting, enhancing, and expanding the English-Ukrainian Bilingual Program in Manitoba. MPUE coordinates communication and networking between parents and guardians from all EUBP schools in the province, to ensure the program endures and flourishes.



## Хто є MPUE?

Безперечно, Програма росте і розвивається, Батьківський Комітет Сприяння Українській Мові в Манітобі (MPUE) сприяє просуванню, збільшенню і поширенню Англо-Української Двомовної Програми (EUBP) в Манітобі. MPUE – це неприбуткова, волонтерська організація, що забезпечує підтримку батьківських комітетів у державних школах з Англо-Українською Двомовною Програмою.

## Participating Schools

### Школи-учасниці

#### Seven Oaks School Division

|                                                                                          |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Shkola R.F. Morrison School</b><br>25 Morrison Street<br>Winnipeg, MB<br>204-338-7804 | <b>H.C. Avery Middle School</b><br>10 Marigold Bay<br>Winnipeg, MB<br>204-334-4391 |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|

#### River East Transcona School Division

|                                                                                   |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Prince Edward School</b><br>649 Brazier Street<br>Winnipeg, MB<br>204-667-5727 | <b>Chief Peguis Middle School</b><br>1400 Rothesay Street<br>Winnipeg, MB<br>204-668-9442 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|

#### Winnipeg School Division

**Ralph Brown School**  
460 Andrews Street  
Winnipeg, MB  
204-589-7355

#### Mountain View School Division

|                                                                                                     |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Smith-Jackson Ukrainian Bilingual School</b><br>701 First Street SE, Dauphin, MB<br>204-638-3134 | <b>Mackenzie Middle School</b><br>212 First Street NE<br>Dauphin, MB<br>204-638-3323 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|

#### Sunrise School Division

|                                                                                      |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Oak Bank Elementary School</b><br>826 Cedar Avenue<br>Oakbank, MB<br>204-444-2473 | <b>Springfield Middle School</b><br>780 Cedar Avenue<br>Oakbank, MB<br>204-444-2995 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

#### Lord Selkirk School Division

|                                                                                               |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>East Selkirk Middle School</b><br>1140 Strathcona Road<br>East Selkirk, MB<br>204-785-2036 | <b>Happy Thought School</b><br>659 Quarry Road<br>East Selkirk, MB<br>204-482-4521 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|



## English-Ukrainian Bilingual Program

## Англо-Українська Двомовна Програма



**Manitoba Parents for Ukrainian Education**

Батьківський Комітет Сприяння Українській Мові в Манітобі

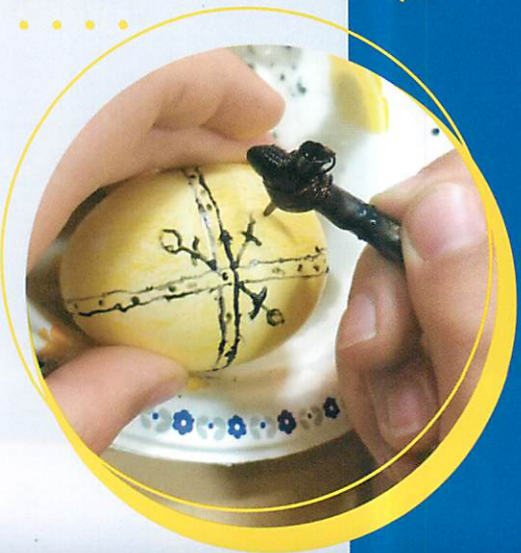
Visit our website:  
**[www.mpue.ca](http://www.mpue.ca)**

**[www.mpue.ca](http://www.mpue.ca)**



# A warm, friendly community will welcome your child!

- The program is designed to enable children to succeed without requiring families to have any Ukrainian language skills at home.
- The English-Ukrainian Bilingual Program is open to families of any cultural background and students learn the value of multiculturalism.



- English-Ukrainian Bilingual Program (EUBP) has been offered in Manitoba since 1979!
- It is free to enroll in this public school system program.
- School bus transportation is available to EUBP schools, based on school division policy.
- Children coming from other countries find the program a welcoming environment to learn English and make new friends.



## Five Benefits of the English-Ukrainian Bilingual Program

### Пять переваг

#### Англо-Української Двомовної Програми

- 1.** Language learning develops thinking skills. Give your child an academic advantage!  
Вивчення мови розвиває навички мислення. Дайте своїй дитині перевагу в навчанні!
- 2.** Your child will have increased language fluency within the bilingual teaching environment, learning in English, Ukrainian and French.  
Вивчення мови розвиває навички мислення. Дайте своїй дитині перевагу в навчанні!  
Ваша дитина буде краще володіти мовою в двомовному середовищі навчання, вивчаючи англійську, українську та французьку.
- 3.** Reading, writing, and math skill development is enhanced through rich, cultural activities and experiences.  
Розвиток навичок читання, письма та математики покращується завдяки багатим культурним заходам та досвіду.
- 4.** Students create connections with the broader Ukrainian community through participation in traditional celebrations and events.  
Учні покращують зв'язки із ширшою українською громадою через участь у традиційних урочистостях та заходах.
- 5.** MPE-sponsored fieldtrips encourage lasting friendships among students throughout English-Ukrainian Bilingual Program Schools across the province.  
Експедиції, спонсоровані МРУЕ, сприяють міцній дружбі між учнями в англо-українських двомовних школах по всій провінції.

# Тепла, дружня спільнота зустріне вашу дитину!

- Ваша дитина може вступити в Програму в будь-який час навчального процесу та з будь-якого рівня.
- Навчання в Програмі не потребує додаткової оплати.
- Шкільний автобусний транспорт доступний для шкіл ЕУВР відповідно до політики шкільного розподілу.
- Ваша дитина зможе висловити свої потреби рідною мовою.
- Ви зможете обговорювати її прогрес з учителями, які розмовляють українською.
- Двомовна Програма допоможе Вам і Вашій дитині пристосуватись до канадського суспільства.

